

ELŐFIZETÉS ÁRA:
Egész évre 6 ft.
Félévre 3 ft.
Negyedévre 1 ft 50 kr.

Bérmintelen levelek csak ismert kezekről fogadtatnak el.

Készletek nem adóznak vissza.

Egyes szám ár: 15 kr.

A nyilatkozat minden garmond sor díja 20 kr.

ZEMPLEN.

Társadalmi és irodalmi lap.

ZEMPLEN VÁRMEGYÉNEK HIVATALOS LAPJA.

MEGJELENIK MINDEN VASÁRNAP.

HIRDETÉS DÍJA
hivatalos hirdetéseknek;
Minden sor után 1 kr.
Azonfelül bélyeg 30 kr.

Petitnél nagyobb, avagy díszettkel vagy körzettel ellátott hirdetésekért térmeték szerint minden négyzetcentim. után 3 kr. számíttatik.

Állandó hirdetéseknek kedvezmény nyújtatik.

Hirdetések és pénzküldemények a kiadóhivatalhoz intézendők.

Levél a szerkesztőhöz.

Budapest, 1896. február 4.

Tisztelt Barátom!

Érdeklődéssel olvastam lapod legutóbbi számában a floxera által elpusztított szőlők felújításának előmozdítása tárgyában beadott törvényjavaslat részletes ismertetését és az értekezleten történt megvitatását.

Vajha az idő és körülmények megengedték volna, hogy az ott nagy számban egybegyűlt szakférfiakkal még részletesebben és behatóbban vitathattuk volna meg annak egyes dispozicióit. Meg fogod azonban engedni, hogy a közölt tudósítás egyik-másik pontjára nézve helyreigazító megjegyzést tegyek,* mert azt hiszem, csak javára valand az ügynek, ha azok, kik e javaslatot lapod hasábjairól ismerik meg, annak való képét láthatják és mérlegelhetik.

Mindenekelőtt megjegyzem, hogy nem csupán azok tarthatnak igényt kölcsönre, kiknek 600 ööl területű szőlőjük van, hanem kaphat bárki, tekintet nélkül a szőlő kiterjedésére, ha ugyanazon határban legalább 2 kataszteri hold felújítandó terület birtokosai már részesültek kölcsönben.

Másik helyreigazításom az »annuitások« fizetésének határnapjára vonatkozik, mely azon területekre nézve, hol a szüret később tartatik meg, vagy a bor kiorrása novemberig nem történhetik meg, mely kategória alá tartozik Tokaj-Hegyaljánk is, december 1. napjáig lett kitolva; sőt ismerve a rendkívüli készséget, melylyel kormányunk a szőlőbirtokosok érdekeit támogatja és tudva képviselőtársaim idevonatkozó nézeteit, nem zárkozom el a remény elől, hogy ezen fizetési határnap még tovább tolható fog lenni.

A telekkönyveket illetőleg is van helyreigazító megjegyzésem, t. i. az, hogy kölcsönt épen úgy kaphat a megterhelt, mint a meg nem terhelt szőlő tulajdonosa, annyival inkább, miután ezen kölcsön minden régebbi betáblázott tartozást megelőz s mindjárt az adó- és visszabályozási hátralékok után fog soroztatni. Egyedüli feltétel, hogy az illető szőlőterület a kölcsönvevő telekkönyvi tulajdonát képezze és hogy az a használati jogot megszüntető vagy korlátozó bejegyzéssel terhelve ne legyen. Ez utóbbi pontnál nem értettük meg egymást eleintén *László* László barátommal és e pontot tartottam én különösen

* A „Quisque verborum suorum optimus interpret“ elvénél fogva is teljes készséggel. Szerk.

TÁRCA.

„Sátora-Ujhely.“

— Angolból.* —

A vonat elég figyelmetlen volt reggeli 4 előtt indulni és mi elég ostobák voltunk igen nagyon korán menni az állomáshoz és felébredtünk szükségtelenül sok parasztot, akik a lócákon jóízűn aludtak bundáik alatt. Asszonyunk mindenkor készséges jóságánál fogva kijött az állomásra. Kiírta az állomások neveit, ahol át kelle szállnunk, de ezek közül egyet sem tudtunk kimondani — az olvasó tegyen néhány magyar névvel kísérletet, mielőtt kinevetne — és arcunkról leolvashatnánk mennyire álmosak vagyunk, utasítá a kalauzt, hogy költsön fel és lökjön ki a legközelebbi állomáson és mondja meg ottan, hogy

* Ezelőtt három évvel két angol miss, névszerint *Flesscher* Margit k. a. és *Quano* Róza k. a. beutazták Magyarországot avval a dicséretet érdemlő elhatározással, hogy, mint annak idején egész részletesen megirtuk, a honi népszokásokat és a magyar ősz jellemvonást tanulmányozzák, szerzett tapasztalataikról könyvet irjanak, azt illusztrációkkal ellátva kiadják és így az angol művelt közönséget a magyar nemzet iránt rokonszenves érdekre hangolják. Több hónapon át gyűjtött élményeiket, ily cím alatt: „Sketches of Life and Character in Hungary“ (Élet- és jellemrajzok Magyarországon) ki is adták egy vaskos kötetben. Ebből a könyvből közöljük ezt a fejezetet, melynek címe *Sátora-Ujhely*, kitűnő munkatársunk *M. E.* fordításában. Szerk.

fontosnak és sürgősen ismertetendőnek, tudva, hogy sok helyen szőlőink még mindig a harmadik vagy negyedik előző birtokosnak nevére jegyezve a telekkönyvben.

A kezelési költségek fedezésére szolgáló maximális díj 1/2%-ot mondtam, mely azon esetre, ha az engedélyezett kölcsönök 25,000,000-ot meghaladnának, 3/10-ed %-ra fog leszállani.

Ha még azon, inkább tollhibából eredő helyreigazítást teszem, hogy a paulis-barackai kitűnő hírnévnek örvendő vesszőtelepen az oltványok 18%-a fogant be, holott a tarczali vincellérképző iskola igazgatójának felügyelete alatt levő sárospataki vesszőtelepen a fogamzás 25%-ot ért el: körülbelül elmondottam mindazt, amelynek kellő módon és alakban leendő helyreigazítására felkérek.

Magamat tapasztalt barátságodba ajánlva, maradok

Öszinte hived:

Dókus Ernő.

Népünk érdekében.

E becses lapok ez évi 4-ik számában „Szózat nemes Zemplén-vármegye közönségéhez“ cím alatt, egy nemes gondolkodásról, ember- és hazaszeretetről tanuskodó cikkely jelent meg, mely a millénium esztendejének alkalmából, ennek méltó megünneplésül, Zemplén vármegye minden községében felállítandó népkönyvtárak létesítését ajánlja s ki is fejt a kivitel módjait.

Az eszme valóban nemes; s nincs a józanul s hazafiasan érző művelt elemek között talán egy is, ki be ne látná, mily óriási haladást idézne elő ennek megtesülésére a nemzeti kultúra terén általában; különösen pedig szeretett vármegyénk népének művelődése, erkölce s jólétének előmozdítása tekintetében.

Mert csakugyan fáj a falun lakó műveltebb ember szíve, amidőn, különösen a téli évszakban, nap-nap mellett látja, hogy a nép egyedüli szórakozása — a *korcsma*. Itt vesztegeti el véres verejtékével szerzett

filléreit; itt megy tönkre az a kevés nemesebb érzés is, mely az iskolában s templomban ráragadt.

A népkönyvtárak kétségkívül megszüntetnék e szomorú állapotot, helyesebb irányba terelnék a népet s táplálói lennének a becsületesség, a hazafiság s a polgári munkásság nemes erényeinek.

Ámde, fájdalom, ez eszme Zemplén-vármegye nagy részén *ez idő szerint* még kivihetetlen; megtörik a nyelvi viszonyokon.

Zemplén-vármegye jelenlévő népessége ugyanis: 318,016. E népességnek, felületes számítás szerint, több mint fele része, tót és rutén nyelvű. Itt a népkönyvtárak felállításával nem érünk célt. Pedig hát ez idegen nyelvű, de hazájához teljes szívből ragaszkodó népet kellene mihamarabb részesíteni a kultúra áldásaiban; mert ennek műveltségi foka össze sem hasonlítható a vármegye magyarajku műveltebb lakosságával.

E népet művelni és nemcsak az érzés, de az egységes nyelv révén is hozzánk csatolni — lenne a fő s legnemesebb feladat, mit a jövő ezer év elején a magas kormány a közművelődés orgánumaival s általában a művelt társadalommal vállvetve megtehet.

De ez csak „a radice“ érhető el, vagyis azon az alapon, melyen az 1891-iki országgyűlés a kisdedeknek nevelését és oktatását, mint a magyar nemzeti állam alapkövét tette le s mint törvényt 1891. évi április 28-án szentesített.

Csakis ezen az alapon, kisdedővó iskolák létesítésével munkálhatjuk sikerrel idegen ajku honfitársaink műveltségét, a melyre a népközlök nemzeties irányu működése után, rátehetjük a tetőt: a népkönyvtárak intézményét.

Az édes hazai nyelv ismerete nélkül nem képzelhető haladás a magyar kultúra

nem értünk magyarul. Husz perc mulva ki voltunk pakolva, hogy három órát töltsünk el ahogy tudunk, míg vonatunk megjön.

A nap mostanra már jó magosra emelkedett a látóhatáron s az állomás körül gyülekezett nép már tetemes csoportot képezett. Körültünk szűk kört képeztek szájtátra és egy kis köhécseles után a legékesebb zuávkába és hófejér vászonruhába öltözött fiatalombert toltak előre, aki udvarias meghajlással és megnyerő mosolygással rákezdett egy folyékony beszédre. Mi csak fejünket rázhattuk és, amint ismét a tömegbe merült, visszautasított és lesújtott nézése meghatá szívünket. Nem sokára egy más képviselőjüket toltak előre, ez alkalommal egy zsidót »civilizált« öltözetben, aki három merész kérdést tett németül. »Micsoda nemzetbeliek vagyunk?« — »Honnan jövünk?« — »Hová megyünk?« Ó diadalmasan fordult vissza és az őket kielégítő szó, hogy »angol« szájról-szájra szállt. Legalább huszszor kellett az nap felelnünk ily tömör vallatásra, a vasuti kalauz pedig részletesebb vizsgálathoz kezdett. De nekünk egy kis nyugalom kellett arra a három órára és bucsut intvén a csoportnak, egy távolabbi falu felé lépdeltünk, utunk egy reggeliző munkáscsapat közt vezetett, akik a poros utmentén guggoltak, elsárgult ruhákban, izmos napbarnította tagokkal. Meztelábú parasztok »jó napot« kívántak nekünk, amint velünk találkoztak és mi bizalmasan visszahangoztattuk a »jó napot,« ez egy szó iránt bizonyosak levén. — A falu még alig volt ébren, s mi leültünk egy durván

faragott lócára, nézegettünk a sáros barna szerkút hosszában levő tiszta, de nem festői házak hosszú során végig — akasztóóra emlékeztető gémes kutaikkal. Gólyák szabadon építkeztek kéményeiken, a verebek pedig larmás társaságot képeztek fészkeik körül. A reggeli nap melege elaltatott volna, de néhány hosszú szemű csinos leányka közeledvén hozzánk, ruháinkat tapogattak és beszélni kezdek. És mi megszöktünk, mert ki tudja, hogy bánt volna el e falu első idegen vendégeivel, akik tudja Isten mik lehetnek.

Déltájban Debreczenbe — Budapest után egyik legnagyobb városba értünk. Eddig már tisztaba jöttünk vele, hogy lehetetlen észrevétlenül maradnunk. Mikor a vonatvezetők kitogytak kérdészködéseikből, a vonat nevezetesebb utasait hozták sorra kocsinkon át, hogy minket egy percre lássanak; de ily nagy városban — azt hívők — békében járhatunk. De nem úgy; minden lépten-nyomon hol egy botos, hol egy hávéház előtt ácsorgó közeledék hozzánk és udvariasan, de határozottan felkért, hogy álljunk meg és mondjuk mi nemzetbeliek vagyunk. Egy koros uri ember hajadon fővel kíséretgetett egyik boltból a misikba, mert hoimi artatlan vásárolni-valóink voltak. Magáról Debreczenről majd később szólok, ha más körülmények közt látogatjuk meg. Mikor az állomásra visszamentünk, egy tisztességes ősz egyen franciául kérde, vált-hat-é nekünk jegyeket. Hallván, hogy idegenek járnak a városban, kijött, hogy megtudja, nem tehetné-é nekünk valamely szolgálatot. »Nem igen

Mert bár a ló és különösen a baromvásár szerfelett élénk volt: az iparosok és kereskedők általában alig árulták ki a vásári kolcsot. Zsebtolvajlás egy történt és a tettes is megkerült. Ezenkívül vagy tiz ismert *fírmát* tett kóterbe a vásár idejére rendőrségünk.

(Farsang.) Az ujhelyi önkéntes tűzoltó-egyesület tegnap tartotta meg szokásos batyubálját a színházban. A mindig látogatott és kedves mulatságról mához egy hétre fogunk referálni. — A folyó hóban 15-én lesz a vasuti gyártelepek, amint ők hirdetik *»bohóc-estélye«* szintén a színházban. — Hallomás szerint az olvasókör is készülődik valami mulatságot rendezni, hanem hogy milyet, mikor és hol? — még nem tudjuk.

(Ipartestületi bál.) Folyó hó elsején tartotta meg az ujhelyi általános ipartestület farsangi táncmulatságát a villámos fényvel világított és szépen díszített táncteremben, melyet ez alkalommal Ujhely városának előkelő iparos- és kereskedőközönsege színültig megtöltött és hogy mennyi volt csak a táncos fiatalok: kitetszik abból is, hogy a négyeseket közel száz pár táncolta. Elképzelhető, hogy ahol ennyi a táncos, ott csak jó, vig mulatság lehet, amint volt itt is, mert a bál reggeli 6 óráig tartott. A bál jótékony célra 234 ft 50 krt jövedelmezett.

(Színész.) *Dombay Mihály* és neje, kiket egyik vidéki társulatnál való szereplésükből már ismer *Ujhely város* műpártoló közönsege, művészi korutjuk során ellátogattak Ujhelybe is, hogy élvezetes előadásokkal a mi mindig holt szezonunkat kissé változatossá tegyék. — Persze, mint minden ily kísérlet közönsegeink részéről rideg fogadtatásban részesül, pláne, ha a *»medium«* nem is művészi név. — *A Dombay-pár* egy felvénasos vigjátékokat, *Gabányi-monológokat* ad elő erős betanulással és, mint jó férj s feleséghez illik, össze is tanulva. *Dombayné* szimpátiikus alak kellemes modorral, szép, csengő hanggal, férje pedig intelligens színész, aki ügyes játékával nem egy tapsot aratott. — *Szerdán »Az elkényeztetett férj«* és *»Kolostorból,«* című darabokat adtak csaknem üres ház előtt. — *Csütörtökön*, 3 kis vigjátékban gyönyörködött az a szó teljes értelmében gyér számu, de intelligens közönég, mely ez estén a színházban volt. *Lángh Ilonka* monológia helyett egy kedvedítő vigjátékot adott a *Dombay-pár* és legkevésbé sem bántuk meg, bár a multból *Lángh Ilonka* művészete iránt a legnagyobb elismeréssel vagyunk, e cserét. A *»Vihar«* (ez a cserélt darab címe) minden ízében a helyzet-komikum fogásaival hat, ép azért kacagató. *Dombayné* kitünő alakítást nyújtott s a *»szavattys«* asszonyok patente volt. *Dombay* mimikája kifogástalan. Csak jót mondhatunk a másik 2 kis vigjáték megjátszásáról a *»Nőudvarlás«* és ez *»Egérké«*-ről is. Közönsegeink, melynek műzlése — és ez elismert dolog — úgy ki van fejlődve: a legkevésbé sem bánta meg, ha tömegesen látogatná meg ezeket az igazán művésziessen megjátszott darabok előadásait. — *Pénteken* és *szombaton* nem volt előadás. — Ma, *vasárnap*, felére leszállított helyárrakkal közkívánatra másodikor: *»Az egérke«*; ezt követi a *»Vároteremben«* és végül: *»Margit álmai«* c. vigjátékok. a-b

(Az időjárás) ellen nem lehet panaszuk azoknak, akik nehéz szívvel várják, hogy a szigorú télnek mihamarabb vége lenne már. Az elmúlt hét az olvadás, mondhatni, hogy az alapos olvadás hete volt, mert nemcsak a szánutat, de a korcso-lyázóterületeket is elrontotta.

(A debreczeni ref. egyház) nyolc tagu küldöttsége f. hó 6-án jelent meg Sárospatakon *Mitrovics Gyula* teol. tanár s főiskolai lelkész előtt, hogy vele a debreczeni egyház lelkészévé történt megválasztását s e választás felsőbb hatósági megerősítését tudassa s ötöt ez állás elfoglalására felkérje. A küldöttség tagjai voltak: *Dicsőfi József* lelkész, *Jód István* tiszántuli egyh. kerületi tanterületi főigazgató, *Óreg János* dr. akadémiai-, *Kiss József* gimnáziumi-, *Somogyi Gyula* képző intézeti tanár s három polgár ember, mint a prezbitérium tagjai. A küldöttség szónokája *Somogyi Gyula* volt, ki gyönyörű beszédben adta át a megválasztottnak a debreczeni egyház meghívó levelét. *Mitrovics Gyula* megindultan fejezte ki köszönetét, forró halját, az ország legelső kálvinista egyházának e megtisztelő bizalmáért, s minden erejét, minden tudását elajánlotta a szenny munkálására. A küldöttség tagjai a megválasztott lelkész házában találtak szives vendégszeretetet, másnap délelőtt pedig a főiskola gyűjtet ményeit, helyiségeit s a várost tekintették meg s a déli vonattal utaztak el. *Mitrovics Gyula* áprilisban fogja Debreczenben lelkészi állását elfoglalni, addig tovább fog tanítani a teol. akadémián s amennyire lehet, a II. félévi tananyagot elvégzi. Tanszékének betöltéséről majd a május havi miskolci egyh. kerületi közgyűlés fog intézkedni. *Mitrovics* eltávozása nagy, alig kifejezhető veszteséget jelent a sárospataki főiskolára nézve, egyik legfényesebb, leghatalmasabb oszlopát veszté benne az *»alma mater.«* r. l.

(A hólyagos himlőjárvány) Ujhelyben már megszüntnek tekinthető, mert az elmúlt héten csak egy megbetegedés fordult elő.

(Halálozás.) Teljes részvétellel vettük a gyász-hírt, hogy izsépfalvi és kenefalvi *Lavolha Vendel*, uradalmi kasznár, életének 69-ik és boldog házasságának 43-ik évében szívvelütés következtében N.-Mihályban f. évi február hó 3-án elhunyt. Béke hamvaival!

(Január 13-ika.) A gör. katolikusoknál január 13-ika az új-év első napja. 1896. Szilveszterén, tehát a gk. új-év előestéjén, Szalókon, írja alkalmi tudósítónk, a gör. kat. egyház ünnepséget rendezett. Az estvéli istentisztelet végén ft. *Baritskó* Endre hegyii plebánus nagyhatású beszédet tartott a magyar nemzet ezeréves multjáról. Ezután rázendült a *Szózat* és a *Himnusz* háromszínű lobogó alatt, melyet két leány a szt. beszéd alatt élővirágokkal megkoszorozott. A magyarok legszebb két dalát a lelkesült néppel együtt énekelték az ott lévő urak: *Pilis* Ferdinánd volt országos képviselő, *Thuránszky* Ferenc földbirtokos, *Heidinger* István jószágkormányzó, *Kossuth* Mihály s még többen is. Az istentisztelet végeztével *Csurgovich* György ottani lelkész éltette a pápát, királyt, püspököt és a népet. Ünnepszeg után *Thuránszky* Ferencnél fényes ebéd volt.

(Műkedvelők színelőadása) Varannóról írja levelezőnk: F. hó elsején pezsgő élet színtere volt az itteni *Korona*-vendéglő, színültig megtelt a nagyterem, helyi és vidéki intelligens közönsege foglalta el a nézőteret, s várta nagy érdeklődéssel a függöny felhuzását, mert *Talia* istennő szolgálatába műkedvelők szegedtek be az estére. A *»Lemondás«* drámai színezetű darabot adták, műkedvelőtől nem várt precizitással. Közreműködtek *Ureczky* Margit (Irén grófné), *Selankó* Margit (Sarlotta grófné), *Ureczky* Mariska (Telka), *Körösy* (özv. Boldizsárné), *Bándy* (Petőné), *Füzesséry* Pál (Korolán gróf), *Friedmann* Albert (Géza gróf), *Gyurcsó* József (Pártos), *Schmotzer* György (Boldizsar báró), *Spák* János (Tuba gróf), *Polakovics* György (Herczenberger) és *Frámer* Alajos (orvos). Legtöbb tapsot aratott: *Füzesséry* Pál valóban művészi játékával és *Ureczky* Margit, ki nehéz szerepét egész odaadással igyekezett megoldani. — Előadás után táncmulatság volt késő éjjelutánig, hol a hölgyközönsege koszorujából a következőket jegyeztük föl: *Antalóczy* Margit, *Füzesséry* Berta, *Gradel* Margit, *Hajdu* Ferike, *Fülöp* Olga, *Seliga* Irén, *Guseo* Henriette, *Ureczky-nővérek*, *Sztankó* Margit, *Svarcz* Szidi és *Mandel* Szidi.

(Kétségbeesett Jób) *Komáromy* Pál lasztóczi lakost, írja tudósítónk, a csapások minden neme meglátogatta. Megvakult mindkét szemére, utóbb vízibetegségbe esett; hogy a szenvedésektől előbb szabaduljon, borotvahoz nyult, amelylyel torkát metszette fel. Ebben a kínos helyzetben még két hétig élt. F. hó 3-án váltotta meg a jötevő halál kínos szenvedéseitől.

(Hangverseny Homonnán.) A homonnai polgári fiu- és felsőkereskedelmi iskola ifjusága — írja levelezőnk — február 1-én a *Stefánia* szálló nagytermében fényesen sikerült hangversenyt tartott. A tárgysorozat első pontja a *Rákóczi*-induló volt, melyet *Ugray* Lajos tanár vezetése mellett az ifjusági énekkar teljes szabattossággal adott elő. A második pont *Palágyinak »Az ezeréves ünnepélyre«* című ódája volt, melyet *Vogler* Rezső felsőkereskedelmi iskolai tanuló szavalt el s mely már csak időszerűségénél fogva is lekototta a közönsege figyelmét. Ezt követte *Marasszka* Istvánné urnő, *Lukovits* Irén és *Petrovics* Gizella kisasszonyok remek zongorajátéka, kik *Henry Ravina »Tirolienne«* c. Varié-jét adták elő. Ezután az ifjusági zenekar lépett föl *Mascagni »Parasztbecsület«*-ének egy részletével az *Intermezzo* simfóniával. Az 5. pont *Liszt-féle »La Regata Venetiana«* volt *Petrovics* Gizella kisasszonynak művészi érzékre valló szép előadásában, mit is a közönsege tpsossal és éljenzéssel jutalmazta. A 6. pont: *Gabányi Árpád* Volapükje — előadta *Goics* Sándor felsőkereskedelmi iskolai tanuló — állandó derültségben tartván hallgatóságát. Most következett *Marasszka* Istvánné urnőnek művészi játéka, aki általánosan ismert, kiváló tehnikai ügyességével *Leybakh La Sonnambula* című darabját adta elő. Ezt ismét az ifjusági énekkar lelkesítő darabja, a *Marseillaise* követte. Az utolsó pont a népdal-egyveleg volt, melyet zongorán *Petrovics* Alice kisasszony, cimbalmon *Feltsárszky* Rezső, hegedűn *Sztankó* László felsőkereskedelmi iskolai tanuló adtak elő. — A termet a közönsege zsufolásig megtöltötte és az elismerésnek hangos jelével jutalmazta, úgy a bájos művésznőket, mint az ifjuságot, és derék vezetőjét, *Ugray* Lajos tanárt. Az élvezetes estét reggelig tartó tánc követte, melyben az első négyest 80 pár táncolta oly hévvel, oly animóval, hogy a téren csak úgy visszhangzott a *»oh-se halunk meg-től«* és eltartott a tánc világos reggelig.

(Gyujtogató vonat) F. hó 1-én d. u. 2 óra tájban egy Mező-Laborcz felé robogó tehervonat szikrája felgyujtotta Kocsán János 50. sz. pályabr-istállóját *Lyubise* község határában. r. l.

(Gazdasági tudósító.) *Babocsay* Nagy Adolf, gazdatiszt Legyes-Bényén, a szerencsi járásra állandó gazdasági tudósítói tiszttel bizott meg.

(Táncmulatság.) A tokaji önkéntes tűzoltó-testület zászló-alapjának gyarapítására 1896. évi február hó 15-én az *»Aranyas«* vendéglő nagytermében zártkörű táncmulatságot rendez. (Bővebb tudósítás *Egyesületi Élet* c. rovatunkban. Szerk.)

(Meghívó.) A sárospataki ev. ref. egyházi énekkar Sárospatakon f. hó 15-én, este 8 órakor, a város háza nagytermében, az énekkar alapítottkéjének gyarapítása végett, jótékony célú zártkörű táncmulatságot rendez.

(Okl. tanítónő), ki egy helybeli nyilvános iskolánál működik, magyar, német és francia nyelvből magánórákat ad. Cím a kiadóhivatalban.

(Uj tanító.) A vall. és közokt.-ügyi kir. minist. *Formády* György szilvás-ujfalusi tanítót a cséki áll. elemi iskolához rendes tanítóul nevezte ki.

(Egy jó karban lévő) **Cimbalom** jutányos áron eladó. Hol? megmondja e lap kiadóhivatala.

(Időjárás február 9-ére.) Változás nem várható.

Irodalom.

Az *»Adalékok Zemplén-vármegye Történetéhez«* c. irodalmi vállalatunk II. évfolyamának 2. (februári) füzeté a következő tartalommal jelent meg: 1. A Pogány-kúti ősemlék II. Irta: *Kiss Elek*. — 2. S-Patak Várossának rövid Historiája s Eredete. II. Közli: *Székhely* Károly — 3. A S-Pataki Réform. Collégium' rövid Historiája mostanig. II. Közli: *Székhely* Károly. — 4. A Szent-Keresztről nevezett leleszi prémontrei Prépostság és Convent I. Irta: *Perlsberg* Ede. — 5. Szirmay András naplója. 2. Folytatás. Közli: *Karsa* Ferenc. — 6. A sárospataki rk. templom és Perényi Gábor sirirata. Irta: *Szeherák* Kálmán. — 7. Thököly Imre fejedelemnek egy kiáltványa. Közli: *Dongó* Gy. Géza. — 8. Zemplén-vármegye politikai és helyrajzi ismertetése. 5. Folytatás. Latinból: *Matolai* Etele. — 9. Történeti Jegyzetek Zemplén-vármegyéről. 5. Folytatás. Latinból: *Kapás* L. Aurél. — 10. A Badányi János úr részére 1000 rhénes forint értékben adományozott s-pataki ház története. Latinból: *Melles* Emil. — 11. Lomniczáközség a multban. Irta: *Hegedüs* Ágoston. — 12. Megjegyzések. Irta — 13. Főnemesi és nemesi birtokos családok Zemplénben. — 14. Tárca: A krasznibrodí monostor. 2. Folytatás. Irta: *Sztavrovicszky* Gyula. — 15. A szerkesztő postája. — *Uj előfizetőknek teljes számu példányokkal még szolgálhatunk.*

A „Zemplén“ kiadóhivatala.

Magyarország fénykora. A millénom évének első napjaiban kapja kezéhez a művelt magyar olvasóközönsege az *»Athenaeum«* r. társaság kiadásában megjelenő, *»A magyar nemzet története«* című tizkötetes nagy munkának (milléniomi kiadás) imént befejezett harmadik, teljes kötetét, melynek címe: *»Az Anjou-ház és örökösei 1301-1439.«* A szerencsés véletlen hozta magával, hogy éppen a milléniomi év hajnalhasadásakor jelent meg ez a teljes kötet, melyben ennek a letűnt ezer év történetének legfényesebb korszaka van leírva; mikor a magyar birodalom területe legnagyobb kiterjedésű volt és a magyar nemzet a leghatalmasabb és legműveltebb nemzetek egyikeként szerepelt Európában, s az európai események fejleményeire döntő befolyást gyakorolt. Ez a hatalmas kötet két jeles történeiszünk, *Pör Antal* és *Schönherv* Gyula tollából került ki. Magyarország történetének Anjou- és Zsigmond-kori korszaka még eddig oly részletességgel és bálmatos szakértelemmel nem volt megírva, mint ebben a testes kötetben, melyet nem kevesebb, mint 42 darab művészi kivitelű, önálló műmelléklet és több mint 300 szövegkép díszít. Ára 6 ft. Diszes kötésben 8 ft. Kapható minden hazai könyvkereskedésben.

A Szalay-Baróti-féle millénaris nemzeti történetéből e kiváló diszműből, melyet a magyar közönsege annyira kedvezően fogadott, most jelent meg a 30. füzet. Ebben is még *Mátyás király* kora van tárgyalva. A fejedelem hadakozásai a török ellen, a cseh háboru, a hadi szervezet *Mátyás* korában, a király családi élete utolsó napjai, jelleme stb. mindent a megszokott világos előadásban, könnyeden igazán a művelt nagy közönsegeknél való módon adják elő a szerzők. Dicsérünk kell e füzet képeit is. Mind e képek vagy rajzok eredeti fólvételek után készültek. A *Szalay-Baróti-féle* történet, mely még ez évben teljesen be lesz fejezve, a *Wodianer* F. és fia cégnél rendelhető meg. Budapest, Andrásy-ut 21. Ára füzetenkint 30 kr.

Az Ezeréves Magyarország és a milléniomi kiállítás című *Laurenci* Gyula kiadásában megjelenő mü 4-ik füzeté képeinek sorozatát a Szabadság-szobor remek kivitelű s a főváros egyik legszebb nevezettségének bemutatásával nyitja meg. A füzetben látjuk továbbá: A székes fővárosi vigadó épülete, a királyi várkert gyönyörű panorámája, Budapest keleti pályaudvara, a kontinens legszebb és legnagyobb vasut, indulóháza. Hatalmas benyomást tesz reánk *Fiume* látóképei a magyar korona legszebb gyöngye — Magyarország egyetlen de óriási fejlődésében is páratlan kikötő városa. Gyönyörű képek továbbá — *Eperjes* látóképe, a *Leányvár* Selmezbányán, *Beczkó vára*, *Erdély* legnagyobb nevezettségű a *Detonata* hegy, a kis-sebesi román templom, a *Rácz-fürdő*, a székes-fővárosi tanácsház, a kiállítás épületei közül az iparcarnok, az egészségügyi csarnok és a történelmi főcsoport román stíll részlete. A mü előfizetői, kik mind a 12. füzet birtokába lesznek és kik minden egyes füzethez mellékelt szelvényekkel biztosított kedvezményeket a kiállítás látogatására nem veszik igénybe, teljesen díjtalanul kapják az Ezeréves orsz. kiállítás nagy szinnyomatu panorámájának képét, melyet az ismert tájképfestő *Hayar* Arthur készített el. Az Ezeréves Magyarország és a milléniomi kiállítás' egyes füzetének ára 40 kr., tehát az egész 12 füzetből álló diszmü csak 4 ft 80 kr-ba kerül. Megrendelhető *Lövy* Adolf könyvkereskedésében S.-A. Ujhelyt.

Salamon király kineve, regény két kötetben írta: Ridder Haggard. A kiváló angol regényírónak ez a műve azok közül való, amelyeket az olvasó ha egyszer kezébe vett, le sem teszi többé, míg csak az utolsó betűig el nem olvasta. Csodálatos érdekes meséje és az eredeti humor, a melylyel alakjait jellemzi, adják meg ennek a magyarázatát. Mint Haggardnak egy másik regénye amely szintén az „Egyetemes Regénytár”-ban jelent meg — „Ó” címe, ez is Afrikában játszódik, abban a bűvös, rejtelmekkel teljes légkörben, amelyben még föllevenednek a hajdankor regéi. Kalandról kalandra viszi hőseit és mindegyik érdekesebb a megelőzőnél. A két kötet, amelyet Fáy I. Béla fordított le kitűnő magyarsággal, az egyetemes Regénytár-ban jelent meg és ára 1 ft. Kiadja Singer és Wolfner Budapest.

Egyesületi élet.

A Zemplén-vármegyei gazdasági egyesület szülészeti és borászati szakosztályt létesít a Tokaj-Hegyalja rekonstruálása érdekében. Az alakuló értekezlet ma d. e. 9 órakor lesz a vármegyeháza nagytermében.

Ilibaigazítás. A „Zemplén” ez évi 5 (1351)-ik számában közzétett, s. a. ujhelyi izr. nőegyesület január 25-én tartott táncvigalmának beszámolójában néhány nemeslelkű adakozó, éspedig: Guttmann Mór (Luka) 5 fttal, — Mezey Ernő (Bpest) 5 fttal, — Reich Lipótné (Luka) 3 fttal, — Rózsási Lajosné 1 fttal, kimaradt, Hornyay Béla dr. pedig utólagosan 3 fttal adományozott.

Kiváló tisztelettel:

Lenkei Mihályné,
e. pénztáros.

Pénztári számadás. A s. a. ujhelyi ált. ipar-testületnek 1896. évi február hó 1-én rendezett báljövödelméről.

Bevétel. Személyjegyekből	117 ft
Családjegyekből	100 ft
Pályajegyekből	76 ft
Jegy megvált. és felülfizetésből	119 ft 50 kr.
Összesen:	412 ft 50 kr.
Kiadás	179 ft
Tiszta jövedelem	234 ft 50 kr.

Jegyeiket megváltották: 10 fttal Miklóssy István; — 5 fttal: Justus József, Dókus Mihály, Widder Gyula; — 3 fttal Zombory János; — 2—2 fttal: Bessenyei László, Fuchs Jenő, Behyna Kálmán, Bettelheim Sándor, Frisch Herman; — 1 ft 50 kr-ával: Kótics István, Herschkovits Jakab, Weinberger Manó; — 1 ft-ával: Kollonay Tamás, (Bánóc), Haraszthy Vince (Ladmóc), Zinner Vilmos (B. Pest), Zemlényi Sándor, (B. Pest), Krankota Albert, Laksz Károly, Ligeti Ignác, Matterny József, összesen: 51 ft 50 kr. — **Felülfizettek:** 2—2 fttal: Barthos József, Pernal Jakab, Klein Jakab dr., Behyna, Miklós, Bock Imre; — 1—1 fttal: Ármágyi János, Bánóczy Kálmán, Bilanovits István, Dudás Bertalan, Vályi Sámuel, Jordán Károly, Lukavits József, Fuchs Bódog, Izsok Zia, Morgenstern Emánuel, Berger Antal, Csatlószky Jánosné, Orosz Mihályné, Zahojai, Jászay Antal, Gáthy Géza, Slossberger N. özv. Háber Gyuláné, Tertinszky Gyula, Weisz Emil, Rooz Adolf, Lomniczer, Kovalcsik János, Nagy Jenő, Toma Mihály, Székely Imre, Vajnarovits László, Grünbaum Simon, Gyarmathy Béla, Hlavathy Elek, Ádám Antal, Hercz Ármán, Cserniczki p. ü. szemlész, Grajz, Szekovits, Zvolenszki József, Móré Dániel, Mesa György, Nagy Kálmán, Harasnyai Nándor, Ocskay László, Malártsik Pál, Berczik Nándor, Szepessy Imre, Szabados János, Reichard Lajos, Vályi Bertalan, Zsihovits Gyula, összesen: 57 fttal. — 50—50 krral; Schvarcz Sándor, Steinhart József, Löwe Lajos, Weisenstein Lajos, Klein Márkus, Klein Ernő, Gireth Mihály, Fiazovits J., Windt Jakab, Ravasz István, Grájz, Verpien, Klein Pál ifj., Breza Pál, Fekete Lajos, Lati József, Schrantz Máttyás, Fehér Kálmán, Török Antal, Ádám János, Kriszt István, összesen: 10 ft 50 krral. — Fogadják mindnyájan, ugy a bálon megjelent szép közönség is, valamint Fuchs Bódog, Bilanovits István, Szekovits Gyula és Löwe Lajos táncrendező urak és a nagy számban megjelent, s a bál fényét előmozdító kereskedőseged urak, az ipartestület köszönetét. — Az iparokosság részéről: Bokor József, Ármágyi János, Schwartz Sámuel és Zinner Bernát uraknak mondunk köszönetet, buzgó fáradozásukért.

S.-A.-Ujhely, 1896. február hó 6.

Gáthy Géza,
ipartestületi titkár.

Bánóczy Kálmán,
ipartestületi elnök.

A Sárospatakon felállítandó Tompaszoborra alulírottak beküldött: **Molnár István** főispán ur ömélte 5 fttal, — nagy. **Fejes István** és mélt. **Dókus Gyula** urak indítványa folytán a **sátoralja-ujhelyi takarékpénztár** 50 fttal, — tek. **Kasinczy Ferenc** ur 2 fttal, — **Csissár Gyula** m. kir. csendőrhadnagy ur 10 fttal, — a „Zemplén” tek. szerkesztősege 2 fttal, — tek. **Kérészy Gyula** mérnök ur gyűjtőívén: (**Kérészy Gyula** 1 ft, — **Váczai János**, **Mészáros Viktor**, **Botka Lajos** mérnök gyak., **Nagy Ignác**, **Gleviczky Gyula**, **Sóvári Mariska** (Szombat hely), és **László Domokos** urak 50—50 krt.) — **Összesen: 74 ft 50 krt.**

Midőn az említett összegeket nyilvánosan nyugtatom, a sárospataki m. irodalmi önképző társulat nevében a legforróbb köszönetet mondok a fenti gyűjtő, illetve adományozó uraknak, hogy adományaikkal elősegítették a nevezett társulat s közvetve az egész pataki főiskolai ifjuság egy szép és nemes gondolatának megvalósítását.

Legyen szabad ezuttal azt is megjegyeznem, hogy a szobor sorsa anyagilag is — a legnagyobb valószínűséggel — biztosítottak mondható s így a milléniom emlékére Sárospatakon (f. é. június hóban) tartandó nagy iskolai ünnepségen a szobor felállítható, illetve leleplezhető lesz.

Finkey Ferenc dr.,

jogtanár, a sárospataki m. irod. önk. társ. tanár-elnöke.

Nyilvános számadás és köszönet.

A homonnai polgári fiu és felső kereskedelmi iskola hangversenyén felülfizettek: **Kovaliczky Elek** dr. 5 ft, — **Berkovics Bernát** 3 ft, — **Kelemen Kálmán**, **Silber Ábrahám** 2 ft 50—2 ft 50 krt, — **Nyessy József**, **Moskovics Ervin** dr., **E. Jakab Géza**, **Moskovics Leó**, **Obláth István**, **Dezso Sándor** 2—2 fttal, **Zalánffy Sándor** 1 ft 50 krt, — **Póányi Dezso**, **Harmatta Andor**, **Erdélyi Mór**, **Komendovics László**, **Kerekes György**, **Szántó Mihály**, **Milch Dezso**, **N. N.**, **Gyarmathy Sándor**, **Matolay Károly** dr., **Madarassy Béla**, **Szukuray Ágoston**, **Gyulay Sándor**, **Kovács Sándor**, **Rontsinszky Ágoston**, **N. N.**, **Goócs József**, **Frank István**, **Goldberger Aladár** és **Schwarz Mór** 1—1 fttal, — **Friedmann Samu**, **Österreicher Hugó**, **Persenszky Lajos** és **Klein Leó** 50—50 krt. Összesen 48 ft 50 krt. Az összes bevétel 296 ft 55 kr., a kiadás 115 ft 48 kr., maradvány 181 ft 07 kr. — Úgy a mélyen tisztelt közreműködő urholgyek, mint a t. közönség fogadják ezen az uton is szives támogatásukért és érdeklődésükért az ifjuságnak és tanárikarnak köszönetét.

Kovács József,

pénztáros.

A tokaji tüztoltóegyesület, írja alkalmi tudósítónk, a milléniomot tehetségéhez képest fényesen óhajtja megünnepelni. Az ünnepségek sorozata már f. hó 15-én veszi kezdetét a bálon, mikor is a **Honfoglalás**-nak egy jelenetét fogják bemutatni **Munkácsy** remek műve után. A rendezőség élén mint elnök nsgs és ft. **Bergler Gyula** prépost, **Kudász Kálmán**, **Miskoyits István**, **Króczér László** dr. és rajtuk kívül még több intelligens fiatal ember buzgólkodik a dolog sikere érdekében, kik semmi aldozattól vissza nem riadnak, hogy a bált oly fényessé és elegánssá tegyék, a milyen Tokajban még nem volt. Az előkészületekből annyit már is elárulunk, hogy a holgyeket remek és elmés művű táncrendekkel és emléktárgyakkal fogják meglepni. — Továbbá elhatározta a rendezőség, mely permanenciában marad, hogy az ezredéves országos kiállítás megnyitásának előestéjén a **Kopasztelek** örömtüzek fognak lobogni, mely Miskolczon sőt még Debreczenben is látható lesz. — Továbbá határozatba ment az egyesület részéről, hogy zászlószentelő ünnepséget is rendez, mely alkalommal 5, 10 és 15 éves szolgálati érdemek fognak a tüztoltók mellére feltűzölni. — Népkaszinó és népkönyvtár létesítése is terve van véve.

Tanügy.

A Zemplén-vármegyei tanító-egyesület jövője.

A jövő az Isten kezében van. De amennyiben az emberi intézmények sorsára az emberek is befolyhatnak, azt hiszem mégsem árt gondolkodni afelett, hogy *quid consistit?* Elmondom nézetemet őszintén; *Valeat, quantum valere potest.*

Azt hiszem az iránt senki sincs kétségben, hogy egy felekezeten kívüli tanító-egyesületre Zemplén-vármegyének is szüksége van.

A tanítók előtt a dolog természetéből folyólag legelső érdek, mely a tanító-egyesület fenállásához fűződik, a tanítók anyagi és társadalmi érdekeinek képviselete, fejlesztése. Azonban ne legyünk illuzióban: a társadalom érdeklődése nem ehhez a ponthoz fűződik, hanem a másikhoz, hogy mennyiben szolgál a tanító-egyesület a tanítók önképzésére s evvel a népiskolai oktatás emelésére; s a társadalomnak igaza van, mikor a tanító-egyesületek ez irányú működése felé fordítja figyelmét. Szerencsére a tanítók ez irányú szoros összeköttetésben van a másik érdekekkel: az anyagi és társadalmi helyzet emelésével. Több száraz menő növendékeim sorából sok példát tudnék felhozni arra, hogy midőn egy-egy szerény községben valamelyik törekvő növendékem magát megkedveltette, a község anyagi erejének végső megfeszítésével emelte a tanító fizetését, csak hogy a jó tanítót magának megtarthassa.

Az önképzés tehát az az archimedesi pont, melylyel a tanítóóság a társadalmat a maga anyagi érdekei iránt megmozdíthatja; én szentül hiszem, hogy ezen a téren munkálkodva megéri a tanítóóság azt az időt, midőn elmondhatja: mégis mozog a föld. De hát hogyan? Vajon nem elég atanító-képzőben szerzett oklevél? Nem. Megmondom: miért?

Alig van a tudományos pályák között (talán az egy jogtudományit kivéve) olyan, melyen az iskolában szerzett ismereteknek oly utánpótlása, bővítése volna szükséges, mint a népiskolai tanítói pályán. Aki figyelemmel kíséri a tanítóképzők methodikai álláspontját (nem egyikét vagy másikat, hanem bármelyikét;) aki összehasonlítja a mai módszert az ezelőtt 20 év előttivel: roppant különbséget, roppant haladást fog konstatálni. A mely tanító 20-évvél ezelőtt végezte a preparandiát és a methodikai álláspontja ma is az, mint 20 év előtt volt, az ma nem állja meg helyét.

A tanítónak csak folytonos önképzéssel lehet magát a kor színvonalán tartani. Pedig alig van a tudományos pályák között (talán az egy papi pályát kivéve,) mely annyira ki volna téve az elparlagiasodás veszélyének, mint a tanítói (különösen mivel még mindig nem vonzza a tanulók színt, javát.) Növendékeimet időről-időre el szoktam vezetni egyik-másik vidéki iskolába, hogy ne csak a képzőintézet gyakorlóiskoláját lássák. Ily alkalommal nem egyszer találtam oly tanítóra, kinek tanítása nem állott azon a színvonalon, melyre őt a képzőintézet annak idején vezette. Az ily visszaesés, kétszeres hátrány.

E bajok egyedüli orvosszere az önképzés, s mivel a társadalom érdeke is ehhez fűződik, elmondható a tanítóknak, hogy: *in hoc signo vinces!*

A tanítók eme továbbképzésének eszközlői lehetnek: a) a tanítóképzők, b) a tanfelügyelők, c) a tanítói-értekezletek.

Poroszországban egyidőben az az intézkedés volt életbe léptetve, hogy azok a tanítók, kik önképzésükben, hivatalviselésükben, nem haladtak előre, vagy éppen visszaesést mutattak, a képzőintézetbe hivattak póttanfolyamra. Nálunk is voltak ilyen póttanfolyamok a 70-es évek elején, de inkább csak ama tanítók részére, kik rendes, tanítóképzői kiképzetésben nem részesültek.

Máshol minden környéken példányiskolát állítottak s a környék hiányos képzettségű tanítóit oda utasították egy-két heti hospitálásra.

E póttanfolyamok azonban kimentek divatból, mert sz. iskolai formák közt forgó tanítás kényelmetlennek mutatkozott a már hivatalban levő tanítók előtt; különösen sértette a tanítók önértetét, a póttanfolyamokra vagy példányiskolákra való berendelés.

A tanítói ügyesség kisebb fogyatkozásainak javítását, s az önképzésben inkább tájékozatlanság, mint hanyagság miatt elmaradt tanítók jóindulatu serkentését az iskolafelügyelőktől várták aztán némely országban. Ez az eszköz sem mutatkozott kielégítőnek, főképp nálunk a tanfelügyelőségek nem úgy vannak szervezve, hogy azoktól e téren eredmény várható lenne. Ujabb időben a **testületi** vagy **egyesületi** önképzés útján várja a társadalom a tanítók tovább képzését, nálunk is külföldön is. Amannak klasszikus hazája Svájc, ezé Poroszország.

Zürich kantonban a tanítók járásokint tanítótestületet képeznek, (Schulkapitel) melyeknek évnvedes gyűléseire minden tanító köteles megjelenni. Az önképzést gyakorlati tanítások tartása, értekezések felelővása és megvitatása, s a körkönyvtárának használatával eszközlik. Az egész kanton tanítóósága pedig évenként iskolai **ssinatra** (Schulsynoda) gyűl egybe, melyen a tanügyi kormányzat részéről elibok terjesztett javaslatok felett mondanak szakvéleményt. E hivatalos tanítótestület nem saját maga készítette alapszabályok szerint működik, hanem a kormány részéről kiadott szabályrendeletek értelmében s az iskolai felsőbb hatóság küldöttjeinek jelenlétében. Természetesen tagságdíjról szó sincs; ellenkezőleg a kormány ad kerületenkint a könyvtárra évente 60 frankot, az elnök irodai költségére 45 frankot, pályadíjakra 300 frankot stb. minden járási kör 400 frankjába kerül évenként a kormányznak; igaz hogy megtakarítja a közoktatásügyi tanács költségeit, mert ott ilyen intézmény nincs.

Ellenkező képet mutat a tanítók önképzésére Poroszországban, a pädagogiai egyesületek eme klasszikus hazájában; itt a tanítók provinciánként, sőt járásokint szabad egyesületeket alkotnak, melyek saját alapszabályaik szerint működnek, tagságdíjat szednek, a kormánytól segélyt nem húznak. Abban a szerencsében nem részesülnek, hogy a kormány eleibok terjesztene javaslatait véleményezés végett. De élénk eszmecserék, az egyes körök párhuzamos, fáradságot nem ismerő működése, az egész országra kiható agitációjuk folytán létrejött közvélemény megteremtésével, mégis irányozzák a kormány működését, legalább is annyira, mint Zürich kanton hivatalos tanítói testülete. Sokszor egyes eszmék megvalósítására alakulnak az egész országra (sőt annak határain is tul) terjedő egyesületek, melyek évtizedekig képesek agitálni eszméik megvalósítása mellett, míg csak cél: nem érnek.

Csudálatosnak tetszik egyelőre, hogy épp Svájcban, a népszabadság e klasszikus hazájában bírnak a tanítók legkevesebb szabadsággal; ellenben Poroszországban, egy nagyon is autokrata izü kormányzat alatt a tanítók szabadsága a legna-

gyobb. Azonban megmagyarázható a dolog, ha elgondoljuk, hogy a politikailag semleges Svájcban, (melynek sem kül, sem belső ellenségei nincsenek, mely terjeszkedni nem kíván s más hatalmofoglalásaitól nem fél) nem annyira lelkes hazafiakra, mint inkább kötelességtudó polgárookra van szükség. Ellenben Poroszország hol az 1872. évi háború a nemzeti lelkesedést és büszkeséget az exaltációig fokozta; hol ama híres mondás elhangzott, hogy *Sedannál a Schulmeisterek győstek*: mondom Poroszországban a tanítóknak nemcsak kötelességérzetére, de lelkesedésre is számíthatnak.

A legcsodálatosabb, hogy Magyarországon mindkét rendszertől csak a tanítóságra hátrányos eszmék és intézmények vétettek át, Vármegyei tanítóegyesületeink önmaguk alkototta alapszabályok szerint működnek ugyan, de ott áll a kir. tanfelügyelő az ő vétőjével. A svájci tanítói körök a kormány részéről könyvtárra és pályadíjakra való összeggel segélyeztetnek: nálunk a 80-as évek képviselői tanítói gyűléseinek ministeri vacsorái helyettesítették a segélyt. Avagy terjesztették-e a tanítóegyesületek elibe a tanítóság életérdekeit érintő kérdések közül csak egy is. Röviden: a mi vármegyei egyesületeink hivatalos testületek is lennének, de a kormány kellő támogatása nélkül; szabad egyesületek is volnának, de a cselekvés kellő szabadság nélkül.

Nem akarok félreértetni. Nem mondom én, hogy a külföldi intézményeket megvessük, azokból, ami jó, át ne vegyük; de azt kívánom, hogy ha valamit átveszünk, saját körülményeinkhez alakítva vegyük át. Nem lenne kifogásom az ellen, hogy vármegyei tanítóegyesületekben az előkép egy részét Poroszországból, másik részét Svájcban kölcsönözzük. De azt már kívánatosnak tartom, hogy akár egyikből, akár másikkól azt vegyük át, ami körülményeinknek megfelel.

Lássuk, megfelel-e a svájci minta?

Zürich kantonban 31 □ mf. 316,000 lakos között van 676 tanító, mind állami: ezek 11 járásra oszolva gyűléseznek. Zemplén-vármegyének 111 □ mf. területen 318,000 lakos mellett 470 tanító van; ezek közül állami tanító 50, kik öt járási körben oszolnak meg.

Zürich kantonban egy járás 3 □ mf. területén van 60 állami tanító; nálunk egy járásban 22 □ mf. területen van 10 állami tanító. Hát már csak világos, hogy Svájcban könnyebben lehet járásköri gyűlést tartani, mert a 3 □ mf. területről 60 tanító közül összejő 30 ember és ez már gyűlés. Nálunk 22 □ mf. területről 10 tanító közül összejő nem is a fele, hanem $\frac{1}{3}$ része, hát ez nem gyűlés.

Hivatalos testület alakítására tehát vármegyénk nem alkalmas még. Láthatjuk azt is, hogy hazánkban is azokban a vármegyékben prosperálnak a hivatalos tanítótestületek, hol az állami tanítók száma nagyobb (Bereg).

De ha nem alkalmas is vármegyénk hivatalos tantestület alakulására, alkalmas talaj lehet önkéntes tanítói egyesület működésére.

Azon meggyőződéseim kifejezésével zárom soraimat, hogy a Zemplén-vármegyei tanítóegyesület jövője attól függ, hogy vajon képes-e Zemplén-vármegye tanítóságának az a része egy nem hivatalos tarsulatba tömörülni, mely valóban az önképzés utáni vágytól vezéreltetve, kívánja a tarsulati egyesülést. Mert csak ezektől várható, hogy komoly munkában való foglalkozással a társadalom érdeklődését felkeltsék s a kedvező áramlatot az iskolaügy javára felhasználják.

Adja Isten, hogy e komoly munkát mielőbb megkezdhessek s munkájukat siker koronázza s a társadalom elismerése kísérje.

Sárospatak.

Dezső Lajos.

Közgazdaság.

A s.-a.-ujhelyi takarékpénztár, mely a vármegyénk területén lévő pénzintézetek között a legtisztesebb multra tekinthet vissza, mert még 1864-ben alapították, 1895-ben XXX zárómérléget bocsátotta a nyilvánosság elé. A mérlegben nem kevesebb, mint 19,619,706 ft 70 krnyi forgalomról és nem kevesebb, mint 6,023,712 ft 09 krnyi bevételről ad számot s ebben az üzleti év jövedelme: 49,100 ft 27 kr tett ki, osztalékul pedig 27,5%-ot, összesen 16,500 ftot adott részvényeseinek. Tartalékai 40,000 ftal haladja túl az alapítókét, vagyis 100,000 forint. — A társaság élén állanak: csabacsüdi *Dokus* Gyula cs. és kir. kamarás stb. mint elnök. — igazgató: *Dokus* József; igazgatósági tagok: *Fejes* István, *Kun* Frigyes, *Löcherer* Lőrinc dr., *Szent-Györgyi* Vilmos, *Dokus* László, *Kelner* József, *Klein* Tivadar és *Teich* Zsigmond, — felügyelő bizottsági tagok: *Pekáry* Gyula, *Meczner* Gyula és *Hornyay* Béla dr. — Ugyvezető: *Halász* József, főkönyvelő.

A Hegyalja-mádi takarékpénztár, mint az előttiünk lévő XXIV. évi zárószámából látjuk, 1895. végén üzleti tisztá jövedelmül 11,474 ft 41 kr

mutatott föl, melyből, a nyeresémeny-felosztás terveze szerint, osztalékra 7000 ftot fordított, ami 14%-os jutaléknak felel meg, — tartaléktőkéjét pedig 50,000 ftra emelte, mely immár az alap-tőkével egyenlő.

Vármegyei Hivatalos Rész.

1488. szám.

Zemplén-vármegye alispánjától.

A kir. építészeti hivatal Ungvármegye és Zemplénvármegye közös tulajdonát képező Sztrajnyáni hid vámszedési jogának bérbeadása tárgyában az árverési hirdetményt és feltételeket betervezteti.

Határozat.

A hirdetmény és a feltételek az árverezni szándékozók tájékoztatása céljából a vm. hivatalos lapjában közzétették továbbá a n.-mihályi járás szolgabírói hivatalába es N.-Mihály község-házánál kifüggesztetni rendeltetik, végül Ungvármegye alispánjával hasonló eljárás céljából és oly felkéréssel közöltetik, hogy az esetleg ott beadandó ajánlatokat a versenytárgyaláshoz eljuttatni sziveskedjék.

A f. évi február hó 14-ik napjára a n.-mihályi szolgabírói hivatal helyiségébe tűzött versenytárgyalás vezetésével a kir. építészeti hivatal és n.-mihályi főszolgabírája közbejötték mellett Horváth József tj. főjegyző bizatik meg, jegyzőül Prihoda Etele alispán rendeltetik ki.

A gróf Sztárai uradalom mint a vámszedés volt bérlőjével a leszámolás megejtése és az egyezés megkísértésének határnapjára folyó évi február hó 12-ik napjának d. e. 10 órája S.-A.-Ujhelybe a megyeháza kistermébeu tüzetik ki, mely eljáráshoz a kir. építészeti hivatal képviselője mellett a vm. tisztii főügyész és főszámvevője a megjelenésre felhívatnak.

Ugy a versenytárgyalás valamint a leszámolásra tűzött eljárásokhoz Ungvármegye alispánja, valamint a gróf Sztáray uradalom jogi és gazdasági képviselői és pedig az uradalom képviselői oly figyelemmel hivatnak meg, hogy a leszámoláson a megfelelő adatokat terjeszték elő.

A leszámolás sikeresebb eszközölhetése céljából az iratok a vm. tisztii főügyésznek, az ügy áttanulmányozása céljából kiadatnak.

S.-A.-Ujhely, 1896. évi január hó 27-én.

Matolai Etele, alispán.

Másolat.

Versenytárgyalási feltételek.

A n.-mihályi és Sztrajnyán községek között Zemplén- és Ungvármegye határait képező Laborcz folyón lévő Zemplén- és Ungvármegye közös tulajdonát képező egynevezett — Sztrajnyán vámos hid- vámszedési jogának bérbeadására vonatkozólag.

1. §. A bérbeadás biztosítása írásbeli tárgyalás útján történik. Az ajánlatok csak azon esetben vétetnek figyelembe, ha a versenytárgyalási hirdetményben megjelölt helyen és kitűzött határideig adatnak be. — Minden ajánlattevő az ajánlatok beadására kitűzött határnaptól számított hat hétig kötve marad ajánlatához, még azon esetben is, ha annak bérbeadása iránt másokkal is tárgyalás tartatnék és így a benyújtott ajánlat elfogadása vagy elnemfogadása feletti határozathozatal Zemplén- és Ungvármegye alispánjainak tartatik fel, tekintet nélkül a beadott ajánlati összegre. A bármely oknál fogva el nem fogadott ajánlathoz csatolt bánatpénz, az ajánlatok beadására kitűzött határidőre számított hat hét lefolyása alatt kiadatik.

2. §. Azon ajánlattevő, kinek ajánlata elfogadtatik, tartozik bánatpénzét a vett értesítés napjától számított nyolcz nap lefolyása alatt az általa felajánlott bérösszeg 50% jára kiegészíteni, ezen összeget Zemplénvármegye letéti pénztárába elhelyezni és a szerződést aláírni, ha ezt tenni vonakodnék azon esetben az általa beadott bánatpénz a vármegyei tulajdonába megy át.

3. §. A bérbe vétel napja az átadás napján kezdődik és tart 1903 évi november 5-ik napjáig.

4. §. A bérösszeg mindenkor előlegesen és évnegyedenként négy egyenlő részletben közvetlenül a vármegye utfenntartási pénztáránál S.-A.-Ujhelyben fizetendő be, azon határozott kikötés mellett, hogy a pontos fizetés elmulasztása esetén a szerződés minden bírói beavatkozás nélkül felmondottnak tekintetik és a vámszedési jog az illető bérlő kárára és veszélyére más bérlőnek fog kiadni, biztosítéka pedig a vármegye tulajdonába megy át.

5. §. A bérlő köteles a nagyméltóságú kereskedelemügyi m. kir. miniszter által ezen hidra vonatkozólag 1895. szeptember hó 16-án 62930. szám alatt kiadott engedély-okiratban megállapított díjszabáshoz alkalmazkodni és az ott elősorolt

vámmenteseknek a hidon való közlekedést díjfizése nélkül megengedni, minden e tekintetbeni kihágás pénzbírsággal fog büntettetni.

6. §. A bérlő köteles a vámtárgynál az 1890. évi I. t.-cikk 104—137. §-ban elősorolt utrendőri kihágások elkövetését megakadályozni.

7. §. Köteles bérlő a vámsorompókat mindig jó karban tartani, minden kártérítés nélkül az utbiztos közreműködése mellett 10 ft összeg erejéig a hidon minden javítást eszközölni, a hidlábát a sártól és hótól megtisztítani és a felett örködni, hogy a hidnak bármilyen része de különösen a vasalkatrészek el ne veszzenek.

8. §. Bérlő köteles saját költségén maga részére egy vámbódét felállítani és azt fenntartani.

9. §. A hid leltár mellett fog átadatni és a bér szerződés után töle átvétetni köteles bérlő a hid minden egyes részét az erőszakos rongálástól megóvni és a nagyobb helyreállítások szükségességét felelőség terhe alatt a nagy-mihályi járás főszolgabírájának azonnal bejelenteni.

S.-A. Ujhely, 1896. január hó 27-én.

Matolai Etele, alispán, s. k.

Hirdetmény.

Zemplénvármegye törvényhatósági bizottságának 1895. évi szeptember hó 30-án tartott közgyűlésében 266/19526. közgyűlési szám alatt hozott határozatával a Nagy-Mihály és Sztrajnyán községek közös határan a Laborcz folyón lévő Zemplén- és Ungvármegye közös tulajdonát képező, sztrajnyáni vámoshid vámszedési jogának bérbeadását engedélyezte. A bérbeadás biztosítása céljából az 1896. évi február hó 14-ik napjának 11 órájára, a nagy-mihályi járási szolgabírói hivatal helyiségében tartandó zárt ajánlati versenytárgyalás hirdettetik. A versenyezni óhajtok felhivatnak, hogy a fentebbi vámjövedelem bérbeadására vonatkozó, az ajánlott évi bérösszeg után számítandó 5%-nyi bánatpénz elletott zárt ajánlataikat 48 órát megelőzőleg a szemléni vagy ungi kir. államépítészeti hivatalhoz ezentul pedig a versenytárgyalás napján a kiküldött bizottságnál annyiival inkább igyekezzenek beadni, mivel a későbbben érkezettek figyelembe nem fognak vétetni. A versenytárgyalási feltételek a nagy-mihályi járás szolgabírói hivatalban, N.-Mihályban a rendes hivatalos órákban megtekinthetők. — S.-A. Ujhely, 1896. január hó 27-én. Matolai Etele alispán, s. k.

2869. sz.

T. Zemplén-vármegye alispánjától.

Pályázati hirdetmény.

A szinnai szolgabírói hivatalnál megüresedett járási irnoki állásra, a mely évi 460 ft fizetés és 100 ft lakbérrel van javadalmazva, a főispán ő méltóságának 116. főisp. 96. számú rendeletéből pályázatot hirdetek.

Pályázók felhivatnak, hogy az 1883. I. t.-c. 1-ső és 19. §§. 2. pontjában előirt minősítésüket igazoló kérvényüket a főispáni titkári hivatalhoz *beszárólag folyó évi február 20-ig* nyujtsák be.

Folyékony, jó írás és a tót (ruthén) nyelv ismerete előnyt biztosít.

S.-A.-Ujhely, 1896. február 6-án.

Matolai Etele, alispán.

1437. sz.

T. Zemplén-vármegye alispánjától.

A 10 járási főszolgabíróknak.

A Magyarország és Horvát-Szlavonország területéről származó sertések Karlik Alajos, bécsi hentes vágóhidjára való szállítását szabályozó 3984. számú földmívelésügyi miniszteri intézvényt másolatban tudomásvétel és minél kiterjedtebb módon való közzététel végett tekintetes főszolgabíró unak kiadom.

S.-A.-Ujhely, 1896. január hó 22-én.

Matolai Etele, alispán.

Másolat.

Földmívelésügyi m. kir. Miniszter 3984. III/2. ügyszám. Valamennyi törvényhatóságnak tudomásulvétel és minél kiterjedtebb módon való közzététel végett értesitem a törvényhatóságot, hogy az osztrák cs. kir. belügyminiszter ur f. évi január hó 13-án 37.410—1895. sz. a. kelt értesítése szerint az állami állatorvosok által egészségesnek talált sertések Magyarország és Horvát-Szlavonország fertőzött terüleitől Karlik Alajos bécsi hentes számára is elszállíthatók ugyanazon feltételek mellett, mint amelyek a sertéseknek a Productio Gesellschaft der Wiener Fleischselcher és Ziegler József bécsi vágóhidjaira szállítása tekintetében érvényben állanak augusztus hó 24-én 60.169. és szeptember hó 10-én 66.373. sz. a. kelt itteni körrendeletben (188. 230 és 245. számú állategészségügyi értesítőkből) vannak közzétéve. Kelt Budapest, 1896. január hó 17-én. A miniszter megbízásából, aláírás olvashatatlan.

1594. szám.

T. Zemplén-vármegye alispánjától.

A 10 járási főszolgabíróknak.

Magyarországból származó sertéseknek Bosznia és Herzegovinába való bevitelét szabályozó

1281. számú földmívelésügyi miniszteri intézké-
nyben tudomásvétel és közhirítéssel végett
kiadom.

S.-A.-Ujhely, 1896. január hó 25-én.

Matolai Etele, alispán.

Másolat.

Földmívelésügyi m. kir. miniszter 1281. III/2.
szám. Valamennyi törvényhatóságnak. Tudomásul
vétel és közzététel végett értesitem a törvényha-
tóságot, hogy a cs. és kir. közös pénzügyminiszter
ur f. évi január hó 3-án 14509. sz. alatt kelt érte-
sítése szerint a sarajevai országos kormány 1895.
évi december hó 24-én 156928. sz. alatt kiadott
hirdetménye értelmében a leszurt sertések Bosznia
és Herzegovinába csakis szétdarabolatlan állapot-
ban, csakis vasuton és csak a nagyobb fogyaszt-
tási helyre vihetők be. — E helyek a következ-
zők: Bas, Brach, Dervent, Maglaj, Dobaj, Dol,
Tozla, Zepce, Zemea, Travirik, Bugajno, Jajce,
Vizoko, Sarajevo, Konyira, Mostar, Bas-Noví,
Prisda és Banyaluka, ily sertéshus szállítmányok
a származási helyen a hus vizsgálatára illetékes
hatósági közeg által kiállítandó igazolványokkal
látandók el, melyeknek a feladási és rendeltetési
hely pontos megjelölésén kívül egyúttal azt is
tartalmaznia kell, hogy a sertéshus nem sertés-
vészhuz vagy sertésorbánczban beteg állattól
származik. Az ilyen husküldeményeket a rendeltetési
hely elérése előtt sehol sem szabad kirakni.
Budapest, 1896. január hó 19-én. A miniszter
megbízásából Liptay s. k.

512/24580. kgy. sz. I. Zemplén-vmegye alispánjától.

A 10 járási főszolgabíróknak.

A vármegye törvényhatósági közgyűlése a
nm. m. kir. belügyminiszternek a *külföldiek nyilvántar-
tása tárgyában* 100122/95. számú intézké-
nyét további megfelelő intézkedés céljából kiadja.

Határozat.

A törvényhatósági közgyűlés által e tárgyban
1889. évi június hó 27-én alkotott és a nmságu
m. kir. belügyminister 48269/89. sz. intézké-
nyével jóváhagyott szabályrendelete a vármegye hivatalos
lapjában közzétételre és a vármegye területén szok-
tott módon és oly figyelemmel hirdettetik ki,
hogy az a *kihirdetés után azonnal életbelép.*

Felhívatom tehát a járási főszolgabírókat, hogy
a szabályrendelet kihirdetését járási területén
eszközöljék és annak megtörténtét igazoló jelen-
téseiket terjeszték be.

S.-A.-Ujhely, 1896. január hó 27-én.

Matolai Etele, alispán.

Másolat.

M. kir. belügyminister. 100122/5—b. szám.
Körrendelet. Valamennyi vármegyei és városi tör-
vényhatóság közönségéhez (Budapest székes fő-
és Fiume szabadvárost kivéve). A külföldiek nyil-
vántartása tárgyában az 1888. évi augusztus hó
1-én 54091. sz. a kibocsátott itteni körrendelet
3-ik pontjának második bekezdése értelmében, ugy
a vármegyei és városi törvényhatóságok, mint a
rendezett tanácsú városok részéről szabályrendelet
alkotandó, mely az 1879. XL. t. cz. 5. §-a alapján
általam hagyandó jóvá. — Ezen szabályrendeletek
keves kivétellel országsszerte letárgyaltatván és jó-
váhagyási záradékkal ellátatván, elérkezett ideje
annak, hogy az érintett szabályrendeletek a fon-
tebb idézett körrendelet 10-ik pontja értelmében,
életbeléptetessenek. A külföldiek nyilvántartására
vonatkozó szabályrendeletek életbeléptetésének
határidejéül ennélfogva az 1896. évi január hó 1-ét
azzal tűzöm ki, hogy ezen naptól kezdve a szóban
lévő szabályrendelet határozmányai pontosan betar-
tandók és végrehajtandók. — Evégből felhívom a
törvényhatóság közönségét, hogy 1896. évi január
hó 1-étől kezdve a községekben, illetve
városokban tartózkodó külföldieket, kik közé e
szabályrendelet végrehajtását illetőleg a monarchia
másik államának polgárai is sorozandók, e szabály-
rendelet határozmányainak megfelelően nyilvántar-
tassa. Amennyiben pedig ily szabályrendelet
máig sem alkotott, utasítom a törvényhatóság
közönségét, hogy e mulasztást felelősség terhe
alatt még ez év folyamán pótolta. — Végül
felhívom a törvényhatóság közönségét, hogy a kül-
földiek nyilvántartására vonatkozó szabályrende-
let életbeléptetése tárgyában tett intézkedései
felől hozzám folyó évi december hó 15-ig jelen-
tést tegyen. — Budapest, 1895. november hó
16-án. Perczel sk.

A községbe érkezett idegenek bejelentése körül kö-
vetendő eljárás tárgyában
Szabályrendelet.

1. §. Fogadósok és általában szállásadással
üzletszerűen foglalkozók kötelesek a mellékelt minta
szerinti bejelentő-ívet*) elegendő számban készletben
tartani azt a nála megszállt idegen által betölteni
és aláírni, ha pedig a vendég írni nem tud az
ívet önmaga tölti vagy tölteti be, és 24 óra alatt
azt a község biránjának átszolgáltatja.

2. §. Minden gazda köteles a nála megszáll-
tolt idegen nevét, korát, vallását, származási helyét,

*) Mintája a vármegye levelestárában megtekinthető.
Szok.

utazási célját foglalkozását és hogy van-e valaki-
től igazolványa: ha a külföldi nála 24 órát meg-
haladó időn túl maradni akar a községi bírónak
legkésőbb 48 óra alatt szóval, vagy írásban be-
jelenteni.

3. §. Az 1. és 2. §§ ok szerinti bejelentett
idegeneknek külföldi volta esetleg a főszolgabíró
közreműködése mellett az 1879. évi 50 t. cz.
alján megállapított az 1888. évi augusztus
hó 11-én 54091. számú belügyministeri intézké-
nyhez képest a községi és körjegyző a bíró érte-
sítése alapján a bejelentő ivnek megfelelő rovatok-
kal bíró nyilvántartási jegyzéket vezet.

4. §. A nyilvántartási jegyzék, a bejelentő-
ivnek illetőleg szóbeli jelentésnek a bírónak volt
érkezése idejétől számított 48 óra alatt a jegyző
által pontosan betöltendő.

5. §. A bejelentés és nyilvántartás körül a
fogadósok stb. által elkövetett mulasztásokra az
1888. évi aug. 11-én 54091. sz. belügyministeri
intézkény 3-ik pontjában hivatkozott 1879. évi
40. t. cz. 72. és 73. §§-okban rendelt büntetések
alkalmazandók. A magán lakást adók mulasztás
esetén 25 ft büntetéssel behajthatatlanság esetén
megfelelő elzárással büntetendők. A külföldiek ál-
tal a bejelentés körül elkövetett hibák és mulasztás-
ok a tartózkodásuk alapján illetékes hatóság
által 25 ft-ig terjedhető pénzbüntetéssel nem fizet-
hetés esetén megfelelő elzárással fenytendők.

6. §. Kihágások elbírálásánál 1-ső fokban az
illető járás főszolgabírája, II-od fokban a vármegye
alispánja, III-ad fokban a m. kir. belügyministerium
bíráskodik.

7. §. A pénzbüntetésekbe befolyt összegek
az 1887. évi VIII. t. cz. 2-ik §-ában jelzett czé-
lokra fordítandók.

8. §. Egyebekben az 1888. aug. 11-én 54091.
szám alatt kiadott belügyministeri körrendelet
határozmányai tartandók szem előtt.

9. §. Jelen szabályrendelet a m. kir. Belügy-
ministerium által elrendelt időpontban lép életbe.

Kelt Zemplén-vármegye bizottságának S.-A.-
Ujhelyben 1889. évi jan. 27-én tartott rendes
évnegyedes közgyűlésében.

Jegyzette:

Viczomány Ödön s. k.
köjegyző.

48269/II. szám. A magyar királyi belügymi-
nister. Ezen szabályrendeletet megerősitem azzal a
módosítással, hogy a bejelentés közül a külföld-
iek által elkövetett hibák és mulasztások nem a
szabályrendelet 5-ik hanem a mult évi 54091. sz.
a. itteni körrendelet 3-ik pontja értelmében az
1879. t. cz. 72-§a alapján fognak büntetetténi.
Budapest, 1889. évi július hó 23-án. A minister
helyett: Ribáry sk. ministeri tanácsos.

Nyilt-tér.

E rovat alatt közöltékert nem vállal felelősséget a Szerk.

Póányi Dezső gyógyszerész urnak

Homonnán.

Legfensőbb megbízásból értesitem, hogy
Ó Császári és Királyi Fensége József
Főherceg ur a küldött sonkát, mely az ön
egészségi sódar-páczával készült, igen izletes-
nek találta. *Huterauer* udvari titkár.

Kapható Póányi Dezső gyógyszerésznél
Homonnán. Egy adag 50 kr. 75 kr. előleges
beküldése mellett franco.

A szerkesztő postája.

L. S. urnak — *Homonna. Lövy* Adolf ujhelyi könyvke-
reskedő kívánatra késedelem nélkül bármikor elküldheti. —
Tudósításból, mint hogy ez alkalommal megelőzték, csak
egy-két sort plántálhattunk be az előbb jött s már ki is szedett
jelentésbe.

Ad-é hasznot a méhészet? — Besoroztuk.
F. F. dr. urnak *Patak.* Becses ígéretere számot tartunk.
Szives üdvözlét!

Temetőben — Hulló csillag — Bál után — c. ver-
sek közölhetetlenek.

Z. *Kuusin.* Kár volt reá pazarolni a postabélyeget.

Felelős szerkesztő:

Döngö Gyárfás Géza.

Kiadó-tulajdonos: Ehlert Gyula.

Hirdetések.

Tk. 3106/895. sz.

Árverési hirdetményi kivonat.

A tokaji kir. járásbírósg mint telekkönyvi hatóság
közhírré teszi, hogy a m. kir. államkincstár végrehajtónak
Koleszár Simon végrehajtást szenvedő elleni 71 ft 53 $\frac{1}{2}$ kr.
tökekövetelés és jár. iránti végrehajtási ügyében a s.-a.-ujhelyi
kir. törvényszék, (a tokaji kir. járásbírósg) területén lévő
Kömloska község és határánál fekvő és a kömlósokai 56. sz.
tj. kvben A. I, 1—14. s. sz. alatt foglalt és Koleszár Simon
(kinek neje Tóth Anna) nevén álló $\frac{1}{4}$ urb. bel és kültelekre,
az ehhez tartozó és a 231. sz. tj. kvben foglalt közös legelő-
beli illetőségre, valamint a 232. számú tj. kvben foglalt közös
erdőbeli illetőségre 526 forint ennel megállapított kikiáltási
árban együttesen; — továbbá az ugyanezen tj. kvben foglalt

83 ft 39 $\frac{1}{2}$ kr szőlőválsággal terhelt 633. hr. sz. szőlőbirtokra
külön 92 forint ennel meghatározott kikiáltási árban azzal,
hogy a vevőt a szőlőválságnak csakis az árverés napja után
esedékessé vált részletek fogják terhelni elrendelte és hogy
a fennebb megjelölt ingatlanok az 1896. évi márczius hó 4-ik
napján d. e. 9 órakor Kömlóska község házánál megtartandó
nyilvános árverésen a megállapított kikiáltási áron alól is
eladatni fognak.

Árverezni szándékozók tartoznak az ingatlanok becsár-
nak 10 $\frac{1}{2}$ %-át, vagyis 52 forint 60 krt és 9 forint 20 krt
osztrák vagy korona értékben és készpénzben, vagy az 1881.
évi LX. törv. czikk 42. szakaszában jelzett árfolyammal szá-
mitott és az 1881. évi november hó 1-én 3333. sz. a. kelt
igazságügymin. rendelet 8. §-ában kijelölt ovadékképes érték-
igazságügymin. rendelet 8. §-ában kijelölt ovadékképes érték-
papírban a kiküldött kezéhez letenni, avagy az 1881. LX.
t.-c. 170. §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál elő-
leges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt át-
szolgáltatni.

Tokajban, 1895. évi december hó 10. napján.

Tóth, kir. albiró.

Malom bérbeadás.

A zemplén-szinnai uradalom tulajdo-
nához tartozó két, Cziróka-Béla községben
fekvő 2—2 járatu vizimalom f. évi április
hó 1-től három egymásra következő évre
bérbe adatik.

A malom bérelthez tartozik: 24.70
hold szántóföld, 19.90 hold rét és 4.70 hold
legelő (magyar holdakban.) Pályázni kívá-
nók felhivatnak, miszerint ajánlataikat leg-
később folyó évi márczius hó 15-ig alól-
írott uradalmi intézőséghez nyujtsák be, a
hol részletesebb felvilágosítást is nyerhetnek.

A zemplén-szinnai uradalom
intézősége.

Tk. 2446/1895 sz.

Árverési hirdetményi kivonat.

A n.-mihályi kir. járásbírósg mint telekkönyvi hatóság
közhírré teszi, hogy Berkovics Nánán végrehajtónak Hla-
pacsko Mihály végrehajtást szenvedő elleni 200 ft tökeköve-
telés és járuléka iránti végrehajtási ügyében a s.-a.-ujhelyi
kir. törvényszék a nagy mihályi kir. bírósg) területén lévő
Lasztonér községben fekvő a lasztonéri 332. sz. tj. kvben A.
I. — sor, 831/43, 831/87, 831/134. és 831/181. hr. szám
alatt foglalt Hlapacsko Mihály kinek neje Czama Mária kizá-
rólagos tulajdonul jegyzett ingatlanra az árverést 301 ft-
bennel megállapított kikiáltási árban elrendelte, és hogy
fennebb megjelölt ingatlanok az 1896. évi márczius hó 5-ik
napján d. e. 10 órakor Lasztonér község házánál megtartandó
nyilvános árverésen a megállapított kikiáltási áron alul is
eladatni fognak.

Árverezni szándékozók tartoznak az ingatlanok becsár-
nak 10 $\frac{1}{2}$ %-át készpénzben, vagy az 1881. évi LX. t.-cz. 42.
§-ában jelzett árfolyammal számított és az 1881. évi november
hó 1-én 3333. szám a. kelt igazságügymin. rendelet 8. §-ában
kijelölt ovadékképes értékpapírban a kiküldött kezéhez letenni,
avagy az 1881. 60. törvénycikk 170. szakasza értelmében a
bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított
szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

Kelt N.-Mihályban, a kir. bírósg mint telekkönyvi
hatóságnál 1895. évi december hó 6-án.

Fereczy, kir. albiró.

Köhögés,

elnyálkásodás és rekedtség ellen igen jó háziszer
a RÉTHY-féle

Pemetefű-czukorka,
mely a köhögést csillapítja és a nyál-
kát feloldja. Kellemes íze folytán a
gyermek is szívesen veszi.

Egy doboz ára 30 krajczár.

Kapható: Cs. Buday Ákos, Kincsesy Pé-
ter és Widder Gyula gyógyszerész urnaknál.

Oly helyekre, hol raktár nincs, 1 frt 50 kr-ért 5
dobozt bérmentve küld RÉTHY BÉLA gyógyszer-
ész B.-Csabán.

Ad. 48/896. végr. szám.

Árverési hirdetmény.

Alulírt bírósági végrehajtó az 1881. évi LX. törvénycikk
102. szakasza értelmében ezennel közhírré teszi, hogy a
homonnai kir. járásbírósg 1895. évi 5335. polg. számú vég-
zése következtében Dr. Kelemen Ámin homonnai ügyvéd által
képviselet Bazar János göröginyei lakos javára id. Saláta József
göröginyei lakos ellen 39 ft s jár. erejéig 1895. évi október
hó 4-én foganatosított kielégítési végrehajtás útján lefoglalt és
446 forintba becsült 1 bika borju, 200 keresztnyi zab szal-
mástól nyilvános árverésen eladatnak.

Mely árverésnek a homonnai kir. bírósg 323/96. p.
számú végzése folytán mintegy 6 frt 50 kr. tökekövetelés, és
eddig összesen felmerült és bíróság már megállapított köl-
tségek erejéig Göröginyén id. Saláta József lakásán leendő
eszközlésére 1896. évi február hó 14. napjának d. e. 9 órája
határidőül kitétik és ahhoz a venni szándékozók oly meg-
jegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok az 1881.
évi LX. t.-cz. 107. és 108. §-a értelmében készpénz fizetés
mellett a legtöbbet ígérőnek becsáron alul is elfognak adani.

Kelt Homonnán, 1896. évi január hó 29. napján.

Karácsonyi Pál,
kir. bir. végrehajtó.

Eladók

következő telivér kanczák a tavarnai ménesből:

„Ilma“

(O. G. B. Vol. IV. Pag. 200.) Szürke, sz. 1884-ben. Apja: Remény, anyja: Ilka, Duketul, 1886-ban fedezve Setti által Mettallistól.

„Macska“

O. G. B. Vol. IV. Sup. 2. Pag. 98.) Szürke, szül. 1895-ben. Apja: Fehér-Holló, anyja: Miss, Ruperrától.

„Maraine“

(O. G. B. Vol. IV. Sup. 3. Pag. 96.) Pej, szül. 1892-ben. Apja: Fehér-Holló, anyja: Marjolaine, Isolanitól, nemkülönbön következő magas vérű kanczák

„Goldelse“

a eszásári redautzi ménesből, világos rózsa, szül. 1877-ben. Apja: redautzi Nónius, anyja: Goldfinden, arabs fajta.

„Manilla“

saját nevelésű, angol fajta, szürke, szül. 1883-ban. Apja: Murzuk, anyja: Méra.

„Menta“

saját nevelésű, angol fajta, szürke, szül. 1885-ben. Apja: Furioso, anyja: Muffra. King of Karst-tól.

A kanczák, — kivéve Macskát és Marainet, — idei esikóval eladók.

Közelebbi felvilágosítással szolgál a gróf Hadik-Barkóczy Endre ur ménes intézősége Boxer Jenő Tavarna (Zemplén-megye).

Ház eladás.

A Csalogány-utcában lévő 447. számú ház a hozzá tartozókkal együtt szabadkézből eladó. — Értekezhetni Zajka József örökösivel Csillag-utca 352. szám alatt.

A ki köhög az vegye meg KAISER-féle MELL-BONBON-t.

Biztosan segít köhögésnél, rekedtség, mell-katarus és elnyálkásodásnál. Számos bizonyítvány a legjobb hatásának és legolcsóbbnak ismerte el.

Egy csomag 10 és 20 krajczár. Biztos hatása

az igen jól bevált és sokra becsült Kaiser-féle borsosmenta czukrocskák (Caramellák) étvágyhiány, gyomorfájás és rontott gyomor ellen.

Egy csomag ára 20 krajczár. Kaphatók S.-A.-Ujhelyben Kinesesy Péter és Widder Gyula urak gyógyszerüzeteiben.

Tk. 2239/95. sz.

Árverési hirdetményi kivonat.

A kir.-helmezi kir. járásbírósa mint tkkönyvi hatóság közhírré teszi, hogy Radvánszky Mária kisk. képviselőjében Somogyi Bertalan t. ügyész végrehajtatónak Pásztor János végrehajtást szenvedő elleni 208 frt 89 1/2 kr tőkekövetelés és járuléka iránti végrehajtási ügyében a s.-a. ujhelyi kir. törvényszék (a kir.-helmezi kir. járásbírósa) területén lévő Kis-Dobra község s határában fekvő a dobrai 44. sz. tjkvben 71. hr. szám alatti ház és belsőszobá s a 185., 211., 263., 299., 355. és 381. hr. számok alatt felvett külingatlanokból s ahhoz tartozó közös legelőheli illetőségéből, végrehajtást szenvedő Pásztor Jánost a néhai Pásztor Mihály után 1/4 részben illető jutalékra az árverést 313 frtban ezennel megállapított kikiáltási árban elrendelte és hogy a fennebb megjelölt ingatlanok az 1896. évi február hó 27. napján d. e. 10 órakor K.-Dobra község házában megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kikiáltási árban alól is eladani fognak.

Árverezni szándékozik tartoznak az ingatlanok becsárának 10%-át, vagyis 31 frt 30 krt készpénzben, vagy az 1881. LX. t. cz. 42. §-ában jelzett árfolyammal számított és az 1881. évi nov. hó 1-én 3333. sz. a. kelt igazságügymin. rendelet 8. §-ában kijelölt óvadékképes értékpapírban a kiküldött kezéhez letenni, avagy az 1881. LX. t. cz. 170. §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átsegáltatni.

Kelt Kir.-Helmezen, a kir. járásbírósa mint tkkönyvi hatóságnál 1895. évi november hó 10. napján.

Farkas, kir. albiró.

Tk. 4408, 4586, 4714, 4846, 5021, 5167, 5242, 5371, 5484, és 5589. sz. 1895.

Közös hirdetmény.

Alsó Vladicsa, Kárna, Velkrop, Görögyine, Homonna-Bresztó, Felső-Vladicsa, Sztropkó, Polena, Lomna, Tót-Volova és Topolovka községek telekkönyvei birtok szabályozás következtében átalakítottak, és ezzel egyidejűleg azokra az ingatlanokra nézve, amelyek az 1886: XXIX. az 1889: XXXVIII. és az 1891: XVI. t. czikkek a tényleges birtokos tulajdonjogának bejegyzését rendelik, az 1892. évi XXIX. t. czikkekben szabályozott eljárás a telekjegyzőkönvi bejegyzések helyesbítésével kapcsolatosan fogantatosított.

Ez azzal a felhívással tétetik közzé: 1., hogy mindazok, akik az 1886: XXIX. t. cz. 15. és 17. §-ai alapján ide értve e §-oknak az 1889: XXXVIII. t. cz. 5. és 6. §-aiban és az 1891: XVI. t. cz. 15. §-a pontjában foglalt kiegészítéseit is — valamint az 1889: XXXVIII. t. cz. 7. §-a és az 1891: XVI. t. cz. 15. §. b. pontja alapján eszközölt bejegyzések vagy az 1886: XXIX. törv. cz. 22. §-a alapján történt törlések érvénytelenségét kimutathatják, e végből törlési kereseteket hat hónap alatt vagyis az 1896. évi augusztus hó 15-ik napjáig bezárólag a telekkönyvi hatósághoz nyujsák be, mert az ezen meg nem hosszabbítható záros határidő eltelte után indított törlési kereset annak a harmadik személynak, a ki időközben nyilvánkönyvi jogot szerzett, hátrányára nem szolgálhat;

2., hogy mindazok akik az 1886: XXIX. t. cz. 16. és 18. §-ainak eseteiben — ide értve az utóbbi §-nak az 1889: XXXVIII. t. cz. 5. és 6. §-aiban foglalt kiegészítéseit is — a tényleges birtokos tulajdonjogának bejegyzése ellenében elmentmondással élni kívánnak, irásbeli ellentmondásukat hat hónap alatt vagy is 1896. évi augusztus hó 15-ik napjáig bezárólag a telekkönyvi hatósághoz nyujsák, mert ezen meg nem hosszabbítható záros határidő letelte után ellentmondásuk többé figyelembe vétetni nem fog;

3., hogy mindazok, akik a telekkönyv átalakítása tárgyában tett intézkedések által, nem különben azok, akik az 1. és 2. pontban körülírt esetekben kívül az 1892: XXIX. t. cz. szerinti eljárás és az ennek folyamán történt bejegyzések által előbb nyert nyilvánkönyvi jogait bármely irányban sértve vélik — ide értve azokat is, akik a tulajdonjog arányának az 1889: XXXVIII. t. cz. 16. §-a alapján történt bejegyzését sérelmesnek találják, e tekintetben felszólalásukat tartalmazó kérvényüket a telekkönyvi hatósághoz hat hónap alatt vagy is 1896. évi augusztus hó 15-ik napjáig bezárólag nyujsák be, mert ezen meg nem hosszabbítható záros határidő letelte után az átalakításkor közbejött téves bevezetésből származó bármilyen igényeket jó hizsemű harmadik személynak irányában többé nem érvényesíthetik; az említett bejegyzéseket pedig csak a törvény rendes útján és csak az időközben nyilvánkönyvi jogokat szerzett harmadik személynak jogainak sérelme nélkül támadhatják meg.

Együttal figyelmeztetnek azok a felek, akik a hitelesítő bizottságnak eredeti okiratokat adtak át, hogy amennyiben azokhoz egyszersmind egyszerű másolatokat is csatoltak, vagy ilyeneket pótlólag benyujtanak, az eredetieket a telekkönyvi hatóságnál átvehetik.

Kelt Homonnán, a kir. jbróság tkvihatóságánál 1896. évi január hó 20-án.

Mauks, kir. albiró.

Tk. 2357. sz. 1895.

Árverési hirdetményi kivonat.

A nagy-mihályi kir. jbróság mint telekkönyvi hatóság közhírré teszi, hogy Brun Lipót nagy-mihályi lakos végrehajtatónak özv. Bujdos Jánosné gyám által képviselt kk. Bujdos János, Veron, Julianna, Jozefin, Bertalan és Mária n.-mihályi lakosok végrehajtást szenvedők elleni végrehajtási ügyében 40 frt 07 kr tőkekövetelés és ennek 1895. évi márczius hó 13. napjától járó 6% kaamatai, 13 frt 17 kr perbeli, 5 frt 70 kr végrehajtási már megállapított, valamint jelenlegi 7 frt 50 kr és még felmerülendő költségeknek kielégítése végett a s.-a. ujhelyi kir. törvényszék (a nagy-mihályi kir. járásbírósa) területén lévő Nagy-Mihály községben fekvő a nagy-mihályi 685. sz. tjkvben A. I. 1. sor, 249. hr. sz. alatt foglalt 48. ö. i. sz. ház, udvar és kertbeli ingatlanok kiskoru Bujdos János, Veron, Juli, Jozefin, Bertalan és Mária nevén álló felerészére 643 forintban ezennel megállapított kikiáltási árban az árverés elrendeltetvén és ennek fogantatosítására 1896. évi február hó 25. napjának d. e. 9 órája ezen telekkönyvi hatósághoz kitűztetik.

Árverezni szándékozik tartoznak az ingatlanok becsárának 10%-át vagyis 64 forint 30 krajczárt készpénzben, vagy az 1881. évi LX. törvényzcikk 42. szakaszában jelzett árfolyammal számított és az 1881. évi nov. hó 1-én 3333. sz. alatt kelt igazságügyminiszteri rendelete 8. §-ában kijelölt óvadékképes értékpapírban a kiküldött kezéhez letenni, avagy az 1881. LX. t. cz. 170. §-a értelmében a bánatpénznek előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átsegáltatni.

Kelt N.-Mihályban, a kir. járásbírósa mint telekkönyvi hatóságnál 1895. évi november hó 23. napján.

Ferency, kir. albiró.

Van

utánzott „TOKAJI-COGNAC.“ Ezek ugyan nagyon olcsók, de ép oly rossz szak és így még a legkisebb összeget sem érik meg. — Eme értéktelen utánzatok könnyen felismerhetők, mert:

- 1) nem az egyedüli és csakis Tokajban létező **ELSŐ TOKAJI COGNACGYÁRBÓL** származnak,
- 2) ezen **TOKAJ VÁROS CZIMERÉVEL** nincsenek ellátva.

BEJEGYZETT
AZ ELSŐ TOKAJI



VÉDJEJEGYE
COGNAC-GYARNAK

TOKAJBAN.

Valódi csakis

TOKAJI COGNAC

TOKAJ VÁROS CZIMERÉVEL

AZ ELSŐ TOKAJI COGNACGYÁRBÓL, TOKAJBAN

a mely 1893—1894. évben, mint hiteles közjegyzői okirat bizonyítja
725,130 liter bort dolgozott fel.

Fenti eredeti Tokaji Cognac kapható: minden nagyobb fűszer- és esemege-kereskedésben és gyógyszerüzetekben.

Szőlőkarók eladása.

A mihóházi határban eladatik a Szabó Béla-féle erdőben
2.— méteres jó minőségű karó ezrenként az erdőben 16 frtjával
1.70 „ „ „ „ „ „ „ „ 13 „
1.50 „ „ „ „ „ „ „ „ 11 „
Sárospatak vagy S.-A.-Ujhely állomásra szállítva 6 frttal ezrenként drágábban.
Ugyanott mintegy 3—5000 darab 6—10 méteres szerszám-fának alkalmas bükkfa eladó, továbbá telephon, avagy telegraph-rudak is megrendelhetők.
Karók megrendelését megfelelő előleg beküldése mellett eszközöl és minden felvilágosítással szolgál

Mandel Imre erdőüzleteinek irodája
S.-A.-Ujhelyben.



Őszibarackfa-csemeték nagymérvbeni eladása.

Eladásra szánt készlet: 103 legkötönyebb fajban mintegy 80,000 drb. Csemeték árai: az 1—2 éves gazdag gyökerű, életerős csemeték darabja (azok erőssége szerint) 20 krtól 40 krig.

Nagybani	100 drb. 40 kros csemete I vagy 100 fajban 38 frt.	100-an-ként.
árak	250 „ 40 „ „ I „ 100 „ 36 „	
	500 „ 40 „ „ I „ 100 „ 34 „	
	1000 „ 40 „ „ I „ 100 „ 32 „	
	5000 „ 40 „ „ I „ 100 „ 30 „	

Igen nagy készlet van a következő fajokból: (melyekben a kitünőbbnél kitünőbb korai amerikai fajok nagyrészt bent foglaltak) Amsden, Beatrix, Egresi-féle duránczi, Grosse Mignonne hatíve, Grosse Mignonne tardive, Gyümölcskertek királynője, Honeywell, Korai Sándor, I. Lipót, Lord Palmerston, (egyenlő a Saint Joséval, Matelka díjazottja, Mezőkomáromi duránczi, Olga királynő, Precoce de Canada, River's korai, Rothe may de Brig, Szép örnő, Szögi duránczija, Valparaiso, Vénus emlíje, Zezerie-féle korai duránczi, Waterloo, Wilder, Würtenberg király stb. stb.

Tessék árjegyzéket kérni!

Arany érem 1888. Pécs
Érdem érem 1891. Temesvár

Kárpáti mellszörp köhögésellen mell- és tüdőbeteg részére.

Ezen szörp mell- és torokbajoknál, elnyálkásodás, rekedtség, idült hurut, inger és számköhögés, nehéz lélegzés, tüdővész, továbbá általános és gyomorgyengeségnél legjobb sikerrel használják.

A mellszörp gyermekeknek is adható. Egy nagy üveg ára 80 kr., egy kis üveg 50 kr.

Kárpáti mellpasztillák.

Ezen pasztillák a Magas Tátrán található gyógyfüvek és gyökerekből készülnek, szintén legjobb sikerrel használhatók a fentebb felsorolt betegségeknél. Egy doboz ára 25 kr.

Kárpáti mellthea.

Egy nagy csomag 40 kr., egy kis csomag 20 kr. Szintén kitünő sikerrel használhatók a fentebb felsorolt betegségeknél.

Valódi minőségben kapható a készítő, Molnár Lipót gyógyszerésznél Kassán. S.-A.-Ujhelyben: Widder Gyula, Buday Akos és Kincsesy Péter gyógyszerüzleteiben.

Szabolcsmegyében

58 holdas, egy darabban fekvő filoxera immunus homok, szőlőtelepítésre különösen alkalmas birtok eladó 3500 forintért. Van jó lakás, 3/4 órányira vasut és három nagy szőlőtelep nemes vesszők beszerezhetőjére, munkaerő olcsó.

Értekezhetni Nagy-Kállóban Rézler Aurél tulajdonossal.

Hirdetmény.

A következő szivarkanemek u. m.

En A' Ala (vastag facon)	25 dbonként	1.75 frt.
En A' Ala (vékony facon)	25	1.25
A' Ala (vastag facon)	25	1.50
A' Ala hölgyeknek (szópókával)	25	0.75
Yaká (vastag facon)	25	1.25
Yaká (vékony facon)	25	1.—
Giubek (vastag facon)	25	1.—
Giubek (vékony facon)	25	0.75

az összes cs. és kir. különlegességi raktárban, menten minden egészségrontó keveréktől kaphatók.
A török dohánykezelési és kiviteli társaság Konstantinápoly.

S.-a.-Ujhely, nyomtatott a »Zemplén« gyorssajtóján.



3066 szám.
II. 1896.

Pályázati hirdetmény

az 1896. évi kavicsszállítás biztosítása iránt.

A magyar kir. államvasutak debreczeni üzletvezetősége az alábbi táblázatban kimutatott 1896. évben szükséges rostált és rostálatlan folyam- illetve bányakavicsnak, a vasut használatára átadott bányákból való kiszállítását biztosítani szándékozáván, e célra nyilvános pályázatot hirdet.

Osztály mérnökség neve	Vonalrész a melyre a kavics szállittatik	A szállítás történik			Jegyzet
		A Szőlős—végardói kavicsbányából N. Szőlős—Tisza-Ujlak között	Az Ung folyó medréből Ungváron		
		k a v i c s			
		rostalt	rostálatlan		
		k ö b m é t e r			
S.-A.-Ujhely Királyháza	S.-A.-Ujhely Királyháza	4400	600	—	
Munkács	Bátyu Munkács	—	3300	—	
N.-Károly	Szilágyság	—	8425	—	
Huszt		1750	2535	—	
Ungvár		—	—	5850	
Összesen		6150	14860	5850	

A táblázat magában foglalja a biztosítandó mennyiséget és azon vonalrész, melyekre a kavics szállittatni fog.

Az üzletvezetőségnek jogában áll a fent kitüntetett mennyiséget 50%-al csökkenteni, vagy 90%-al felemelni és szállító tartozik ezen pótmegrendeléseket az ajánlati áron és feltételek mellett beszállítani.

A szakmány egyezmény és abban foglalt szállítási feltételek alulírott üzletvezetőség pályafentartási osztályában a hivatalos órákban megtekinthetők.

Az ajánlatok 50 kros bélyeggel és a rendes czimzésen kívül, Ajánlat 3066. számhoz kavics szállítása iránt« ellátva 1896. február hó 25-ig déli 12 óráig hivatalunkhoz benyújtandók, vagy posta útján küldendők.

Ajánlat az egyes bányákra külön-külön teendő.

Bánatpenzzül az ungi bányára 100 frt és a szőlős-végardói bányára 300 frt készpénzben, vagy állami letétekre alkalmas értékpapirokban, melyek a napi árfolyam 90%-ával vétetnek számításba 1896. év február hó 24-ike déli 12 óráig a debreczeni üzletvezetőség gyűjtőpénztárába helyezendő el.

Az ajánlatban a megtörtént letétel megemlítés, az arról nyert elismervény azonban az ajánlathoz nem csatolandó.

A nyertes pályázó köteles a letett bánatpénzt a nála biztosítandó mennyiség ajánlati áraval számított értékösszegnek 10%-ra kiegészíteni, miről írásbelileg fog értesített.

Alulírott üzletvezetőség fentartja magának azon jogot, hogy a beérkezett ajánlatok között tekintet nélkül az arra és feltételekre, szabadon választhasson. Debreczen, 1896. február havában.

Az üzletvezetőség.

(Utánnymot nem díjazatik.)

Bükk erdő letárolása eladó Homonna-Olykán 91 kataszt. hold. Értekezhetni Dr. Matolay Károlynál Homonnán.

Árverési hirdetmény.

A ladmóczi közbirtokosság folyó évi február hó 2-án 2. jegyzőkönyvi sz. alatt hozott közgyűlési határozata folytán közhírré teszem, hogy a közbirtokosság tulajdonát képező mézskemencze körülmérési és mézsköketeli joga a folyó év január hó 1-étől számítandó három egymásután következő évre a folyó évi február hó 17-én délelőtti 9 órakor kezdetét veendő nyilvános árverésen a legtöbbet ígérőnek, alantirt elnök ladmóczi hivatalos helyiségében mindennap a délelőtti órákban megtekinthető feltételek alatt, bérbe fog adatni.

Kelt Ladmócson, 1896. február hó 4.

Haraszthy Vincze,
közbirt. elnök.

Bérbeadás vagy eladás.

Kucson községben 255 kataszt. hold szántó legelő e folyó év április 1-étől hat, vagy több évre bérbeadó, buzavetés 50 köb, gabona 15 köb, alább irt tulajdonossal megbeszélhető feltételek mellett.

u. p. A.-Hrabócz. Zékány József.